

TiradeTM

1% DUST

Contiene ciflutrina, el ingrediente activo utilizado en Tempo[®] 1% Dust.

INGREDIENTE ACTIVO:

Ciflutrina, ciano(4-fluoro-3-fenoxifenil)metil-3-(2,2-dicloroetenil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato 1.0%

OTROS INGREDIENTES: 99.0%

TOTAL: 100.0%

N.º de reg. de EPA: 91234-293

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte las declaraciones de precaución adicionales más adelante.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere:	▪ Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. ▪ Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua. ▪ NO induzca el vómito, a menos que así lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. ▪ NO administre nada por vía oral a una persona inconsciente.
Si entra en contacto con la piel o la ropa:	▪ Quítese la ropa contaminada. ▪ Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
Si es inhalado:	▪ Traslade a la persona a un lugar con aire fresco. ▪ Si la persona no está respirando, llame al 911 o a una ambulancia inmediatamente. Luego proceda a dar respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
Si entra en contacto con los ojos:	▪ Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. ▪ Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.

Nota al médico: No hay un antídoto específico. Trate al paciente según los síntomas.

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente,
llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

TiradeTM 1% Dust no es fabricado ni distribuido por Bayer Environmental Science, vendedor de Tempo[®] 1% Dust.

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS PRECAUCIÓN

Causa irritación moderada en los ojos. Este producto es perjudicial si se ingiere, inhala o absorbe a través de la piel. No permita que caiga en los ojos, la piel o la ropa. Lávese con abundante agua y jabón luego de manipular pesticidas y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla. Evite respirar el polvo. **NO** contamine los alimentos de consumo humano o para animales.

RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es tóxico para los peces y otros organismos acuáticos. **NO** lo aplique directamente a cuerpos de agua, en zonas donde haya aguas superficiales o en zonas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. Aplique este producto solamente según las instrucciones de esta etiqueta.

Para proteger el medio ambiente, **NO** permita que el pesticida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de drenaje, cunetas ni cuerpos de agua superficiales. La aplicación de este producto en buen clima, sin pronóstico de lluvia para las siguientes 24 horas, contribuirá a garantizar que ni el viento ni la lluvia arrastren o laven el pesticida fuera del área de tratamiento.

RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

No lo mezcle ni permita que entre en contacto con ningún agente oxidante, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

DATOS SOBRE EL PRODUCTO	
- Listo para usar - Bajo olor - No mancha	
Tirade 1% Dust	Contiene 1% de ciflutrina
CONTROLA	- Hormigas, cucarachas y otras plagas rastreras - Abejas y avispas - Plagas de despensa y de productos almacenados - Plagas que atacan la madera - Para obtener información sobre insectos específicos, consulte el folleto interior
DÓNDE APLICARLO	En y alrededor de edificios y estructuras.
COBERTURA	Rinde hasta 2,500 pies cuadrados.
CÓMO APLICARLO	Directamente en huecos, grietas y hendiduras. Para abejas, avispas y hormigueros, consulte las instrucciones en el interior. Utilice equipo adecuado para espolvoreo o inyección.
VUELVA A APLICAR EL PRODUCTO	Cada 7 a 10 días, si fuera necesario.
¿TIENE PREGUNTAS?	Si tiene preguntas o comentarios, llame a Atticus, LLC al 984-465-4754.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

Para uso en interiores y exteriores.

RESTRICCIONES DE APLICACIÓN

- NO** riegue el área tratada hasta el punto de escurrimiento.
- NO** lo aplique durante la lluvia. Evite realizar aplicaciones si se esperan lluvias antes de que el producto haya tenido suficiente tiempo para secarse (mínimo 4 horas).
- NO** aplique el producto en estanques de peces, lagunas, arroyos ni lagos. **NO** lo aplique directamente en sistemas de alcantarillado o desagües pluviales, ni en zonas como alcantarillas o cunetas que puedan drenar hacia alcantarillas, desagües pluviales, cuerpos de agua o hábitats acuáticos.
- NO** aplique el producto manualmente ni con cuchara para esparcirlo.
- NO** permita que el producto penetre en ningún desagüe durante o después de la aplicación.
- NO** lo aplique directamente a superficies horizontales impermeables, como aceras, entradas de vehículos y patios, salvo por un tratamiento en puntos localizados o de grietas y hendiduras.
- Los tratamientos en puntos localizados no deben superar los dos pies cuadrados de superficie (por ejemplo, 2 pies por 1 pie o 4 pies por 0.5 pies).
- Las lluvias dentro de las 24 horas posteriores a la aplicación pueden provocar la escorrentía no deseada del pesticida.

PLAGAS	
Para el control residual de plagas dentro y alrededor de edificios, estructuras, zonas no destinadas a alimentos/forrajes en establecimientos de manipulación de alimentos para consumo humano o animal, y medios de transporte tales como viviendas, hoteles, moteles y otras zonas no destinadas a alimentos de locales comerciales, bodegas de almacenamiento, hospitales, instalaciones de procesamiento de alimentos y medios de transporte. En el APÉNDICE encontrará una lista de las instalaciones comunes donde puede utilizarse este producto.	
Plagas domésticas en general	
Plagas rastreras Hormigas (excepto faraonas) Chinchas de cama Chinchas del arce Escarabajos de la alfombra Ciempiés Polillas de la ropa Cucarachas Grillos Tijeretas Pececillos de fuego (termobias) Escarabajos del suelo	Milpiés Cochinillas de la humedad Escorpiones Pececillos de plata Bichos bolita Arañas Plagas voladoras Abejas Avispones Avispas Avispas de chaqueta amarilla
Plagas de despensa y de productos almacenados	
Escarabajos (adultos y estadios inmaduros expuestos) Carcoma de los granos (escarabajo cadelle) Escarabajo del tabaco Gorgojo falso de la harina (escarabajo confundido de la harina) Escarabajo tenebriónido Escarabajo dermestido Gorgojo de los graneros Escarabajo de la piel Escarabajo de despensa Escarabajo del cuero	Barrenador menor del grano Gusano menor de la harina Escarabajo mercante del grano Gusanos de la harina Escarabajo rojo de la harina Gorgojo del arroz Escarabajo dentado del grano Escarabajo de almacén Polillas Polilla india de la harina Polilla mediterránea de la harina

(continúa)

PLAGAS (continúa)	
Plagas que atacan la madera*	
Escarabajos Escarabajo ambrosia Escarabajo del reloj de la muerte Falso barrenador de la madera (falso escarabajo pulverizador de la madera) Carcoma grande Escarabajo pulverizador de la madera Hormigas carpinteras Abejas carpinteras	Termitas Termitas subterráneas Termitas de Formosa Termitas de la madera seca
* NO utilice este producto como única fuente de control de infestaciones estructurales activas de termitas subterráneas; el objetivo de esta aplicación es matar las termitas obreras o las formas reproductivas aladas de las termitas que estén presentes al momento del tratamiento. Este producto no está destinado al control de plagas estructurales. No es un sustituto de la modificación mecánica ni del tratamiento del suelo y los cimientos, sino simplemente un complemento. Para infestaciones estructurales activas de termitas subterráneas, este producto solamente puede utilizarse como complemento de un producto convencional registrado a nivel federal como única fuente de control de termitas. Este producto no eliminará las infestaciones de termitas ni brindará protección contra futuras infestaciones.	
DÓNDE APLICARLO	• Aplíquelo donde se hayan visto o encontrado plagas, o donde puedan encontrar refugio. • En áreas habitables, evite que el producto se acumule sobre superficies expuestas y evite esparcir el polvo en el aire. Aplique el producto en espacios vacíos (cavidades) de paredes, grietas y hendiduras, dentro o detrás de zócalos, conductos de servicio, pisos y techos falsos, alrededor de entradas eléctricas, entradas de tuberías de agua y alcantarillado, debajo y detrás de gabinetes, refrigeradores y fregaderos, en patas y bases de equipos, marcos de ventanas y puertas, en áticos y espacios de acceso reducido bajo el piso. • Para obtener información sobre sitios específicos, consulte el APÉNDICE.
CONCENTRACIÓN DE USO CÓMO APLICARLO (Consulte también la sección APLICACIÓN PARA PLAGAS)	• 0.5 lb a 1 lb (0.005 - 0.01 lb de i.a.) de Tirade 1% Dust por cada 1,000 pies cuadrados. • Aplique directamente en espacios vacíos, grietas y hendiduras utilizando un espolvoreador manual o motorizado, u otro equipo diseñado para dicho uso. • Aplíquelo de manera ligera y uniforme.
CUÁNDO APLICAR	• Cuando se observen o detecten plagas. • Cada 7 a 10 días, si fuera necesario.
RESTRICCIONES	• En áreas habitables, evite que el producto se acumule sobre superficies expuestas y evite esparcir el polvo en el aire. • NO use el producto en cabinas de aeronaves. • NO lo aplique en ninguna habitación mientras haya personas de edad avanzada o personas enfermas presentes. • NO lo aplique en aulas ocupadas. • NO lo aplique en la ropa. • NO lo aplique en zonas destinadas a alimentos de consumo humano o para animales de establecimientos comerciales de manipulación de dichos alimentos, restaurantes u otros establecimientos comerciales donde los alimentos de consumo humano o para animales se preparen, procesen o sirvan comercialmente. • NO lo aplique en alimentos para animales ni en los bebederos para estos.

APLICACIÓN PARA PLAGAS	
PLAGAS RASTRERAS	
Hormigas	Aplique en espacios vacíos, grietas y hendiduras dentro y alrededor de puertas y ventanas, grietas en zócalos y otros lugares por donde las hormigas ingresen a las estructuras.
Chinchas de cama	Aplique en áreas de muebles, pliegues y costuras de colchones, espirales de resortes, grietas o espacios huecos en estructuras de camas, tapicería de muebles y molduras de marcos de cuadros. Deje que el polvo permanezca sobre las superficies tratadas durante 4 a 6 horas; luego aspire completamente el polvo, deseche adecuadamente la bolsa de la aspiradora y coloque ropa de cama limpia sobre la cama.
Escarabajos de la alfombra	Aplique debajo de los bordes de los revestimientos de piso, en grietas de zócalos, debajo de alfombras y muebles, y en grietas y hendiduras en clósets.
Polillas de la ropa y pececillos de plata	Aplique en grietas y hendiduras en clósets y otras áreas de almacenamiento. Este es un tratamiento complementario y no controlará las larvas de polillas ni los pececillos de plata que ya se encuentren en la ropa. NO lo aplique en la ropa.
Hormigas de fuego (incluidas las hormigas cosechadoras rojas y las hormigas de pavimento)	TASA DE USO: 2 a 6 cucharaditas (0.0002 - 0.0007 lb de i.a.) de Tirade 1% Dust por hormiguero. Evite alterar el hormiguero antes de la aplicación. Si es posible, trate todas las colonias en el área. Distribuya el producto uniformemente sobre cada hormiguero y alrededor del perímetro del hormiguero (aproximadamente a 18 pulgadas [46 cm] del borde exterior). Para los hormigueros más grandes, utilice las concentraciones más altas indicadas en la etiqueta. Para obtener mejores resultados, riegue suavemente los hormigueros después de la aplicación. La alta presión del agua hará que las hormigas trasladen el hormiguero a otro sitio. Trate los montículos nuevos a medida que aparezcan.
PLAGAS VOLADORAS	
Abejas Avispones Avispas Avispas de chaqueta amarilla	Espolvoree completamente los nidos, las entradas y las áreas circundantes. Para tratar nidos en espacios vacíos de paredes, perfore un orificio en el área y espolvoree la entrada y las áreas circundantes. Use ropa de protección si es necesario para evitar picaduras. También puede evitar picaduras realizando el tratamiento en los nidos de avispas y abejas por la noche, cuando los insectos están menos activos y se encuentran dentro del nido. Para obtener mejores resultados, revise los nidos uno o dos días después del tratamiento para asegurarse de que se logró una eliminación completa. Retire y destruya los nidos tratados para evitar la aparición de insectos recién eclosionados, la aparición de plagas secundarias y posibles manchas causadas por miel derretida. Si no es posible retirar los nidos, vuelva a tratarlos según sea necesario.
PLAGAS DE DESPENSA Y DE PRODUCTOS ALMACENADOS	
Escarabajos y polillas	Limpie completamente el área, retirando los alimentos infestados y todos los utensilios, alimentos sin cubrir (o cualquier alimento con el envase abierto), papel para estantes y otros objetos. Aplique en espacios vacíos, grietas y hendiduras detrás y debajo de alacenas, áreas de almacenamiento de alimentos y gabinetes. NO aplique el producto directamente sobre alimentos, utensilios ni estantes de almacenamiento de alimentos.
PLAGAS QUE ATACAN LA MADERA	
Termitas y escarabajos de la madera	Aplique el producto en agujeros o cavidades y galerías en la madera dañada, en zonas entre los componentes estructurales de madera y entre la placa de alféizar y el cimiento donde la madera es vulnerable. Para tratar áreas inaccesibles, perfore la madera dañada o los espacios vacíos de paredes y luego inyecte el polvo utilizando un inyector direccional adecuado. Tenga presente que perforar para aplicar el producto puede no producir una cobertura completa de los espacios vacíos o galerías infestados y vulnerables.

(continúa)

APLICACIÓN PARA PLAGAS (continúa)	
PLAGAS QUE ATACAN LA MADERA (continúa)	
Nidos de cartón de termitas	Los nidos de cartón de termitas en espacios vacíos de edificios pueden inyectarse con un inyector de punta a diferentes profundidades. Para obtener los mejores resultados, retire el material de los nidos de cartón cuando sea posible.
Termitas en estructuras aéreas y hormigas carpinteras	Para el control dentro de árboles, postes de servicios públicos, cercas y materiales para terrazas, así como elementos estructurales similares, perfore para localizar la cavidad interior infestada e inyecte el polvo.
Hormigas carpinteras	Trate los espacios vacíos de paredes mediante el acceso alrededor de entradas eléctricas, líneas de agua u otras aberturas similares. Aplique el producto en espacios vacíos, grietas y hendiduras dentro y alrededor de puertas y ventanas, debajo de aleros, en la parte superior de bordes de ventana, en grietas y hendiduras en espacios de acceso reducido bajo el piso, debajo de tejas, detrás de canaletas y en otras áreas por donde las hormigas carpinteras puedan ingresar.
Abejas carpinteras	Aplique el producto directamente en los orificios de entrada de la galería. Después del tratamiento, deje abiertos los agujeros de entrada durante 24 horas para asegurarse de que también mueran las abejas que regresan. Cuando no haya actividad, tape el agujero con un sellador adecuado.

APÉNDICE	
PARA LOGRAR UN CONTROL RESIDUAL DE PLAGAS DENTRO Y ALREDEDOR DE EDIFICIOS, las áreas de uso permitidas comprenden:	
guarderías y alojamientos para animales (caniles, perreras) edificios de apartamentos panaderías embotelladoras cerveceras cafeterías fábricas de dulces plantas de procesamiento de cereales y fabricación de productos establecimientos penitenciarios lecherías y plantas procesadoras de productos lácteos guarderías diurnas plantas de alimentos congelados molinos de grano graneros invernaderos (estructuras solamente) tiendas de abarrotes y supermercados hospitales (consulte las RESTRICCIONES) hoteles y moteles viviendas edificios e instalaciones industriales cocinas	laboratorios instalaciones para ganado establecimientos de fabricación mausoleos perreras o caniles fábricas de conservas de carne y productos agrícolas viviendas móviles y vehículos recreativos residencias geriátricas (consulte las RESTRICCIONES) fábricas de encurtidos restaurantes escuelas (consulte las RESTRICCIONES) plantas de especias tiendas e instituciones teatros/cines cámaras y conductos de servicios públicos bodegas de almacenamiento bodegas vitivinícolas y estructuras similares zoológicos medios de transporte incluso aeronaves (consulte las RESTRICCIONES), autobuses, camiones, remolques, vagones ferroviarios y embarcaciones

(continúa)

APÉNDICE (continúa)
PARA ESTABLECIMIENTOS DONDE SE MANIPULAN/PROCESAN ALIMENTOS DE CONSUMO HUMANO O PARA ANIMALES
Se permite aplicar Tirade 1% Dust en las zonas no destinadas a alimentos de consumo humano o para animales de establecimientos de procesamiento de dichos alimentos solamente como tratamiento en grietas y hendiduras o espacios vacíos. No se permite usar el producto en las zonas destinadas a alimentos de consumo humano o para animales en los establecimientos de procesamiento de dichos alimentos. Los establecimientos de procesamiento o manipulación de alimentos de consumo humano o para animales se definen como aquellos lugares (exceptuando residencias privadas) donde se almacenan, procesan, preparan o sirven alimentos de consumo humano o para animales. Entre ellos se incluyen las zonas de recepción, almacenamiento, envasado (enlatado, embotellado, envoltura, empaquetado en cajas), preparación, almacenamiento de residuos comestibles y sistemas cerrados de procesamiento de productos alimenticios (plantas de manufactura, procesadoras de productos lácteos, aceites comestibles, jarabes). Las áreas de servicio donde hay alimentos expuestos y las instalaciones que están en funcionamiento también se consideran zonas de alimentos. Las zonas no destinadas a alimentos de consumo humano o para animales de establecimientos de procesamiento de dichos alimentos son: cuartos de basura, baños, desagües del piso (a alcantarillas), entradas y vestíbulos, oficinas, vestidores, salas de máquinas, salas de calderas, garajes, armarios de artículos de limpieza y áreas de almacenamiento (después del enlatado o embotellado).

ALMACENAMIENTO Y DESECHO
NO contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho. ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Almacene el producto en un envase herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave. DESECHO DE PESTICIDAS: El excedente de pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo deben desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticidas o de la solución de enjuague constituye una violación de la ley federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación. MANIPULACIÓN DE ENVASES: Bolsa: Bolsa externa no rellenable. NO reutilice ni vuelva a llenar la bolsa externa. Vacíe completamente la bolsa en el equipo de aplicación. Luego elimine la bolsa vacía en un relleno sanitario, por incineración, o quemándola si así lo permiten las autoridades locales o estatales. Si se quema, manténgase alejado del humo. Envase de plástico: Envase no rellenable. NO reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces (o equivalente) el envase inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar. Llene el envase 1/4 con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios, o mediante incineración o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida en que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado, ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni ATTICUS, LLC, ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuente que resulte del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Tirade™ es marca comercial de Atticus, LLC.

Tempo® es marca comercial registrada de Bayer.

20230825bp1

MODELO